



Council of the
European Union

Brussels, 20 November 2020
(OR. en, fi)

13164/20

FRONT 327
COMIX 542

NOTE

From:	Finnish delegation
To:	Working Party on Frontiers/Mixed Committee (EU-Iceland/Liechtenstein/ Norway/Switzerland)
No. prev. doc.:	12705/20
Subject:	Prolongation of the temporary reintroduction of border controls at the Finnish internal borders in accordance with Regulation (EU) 2016/399 on a Union Code on the rules governing the movement of persons across borders (Schengen Borders Code)

Delegations will find attached a copy of the letter received by the General Secretariat of the Council on 19 November 2020 regarding the prolongation of the temporary reintroduction of internal border controls by Finland between 23 November and 13 December 2020.



Sisäministeriö
Inrikesministeriet

E-MAIL

Helsinki, 19 marraskuuta 2020

ZH 010938 2020
19.11.2020

Komissaari Margaritis Schinas
Euroopan komission varapuheenjohtaja

Komissaari Ylva Johansson
Euroopan komissio

Pääsihteeri Jeppe Tranholm-Mikkelsen
Euroopan unionin neuvoston pääsihteeristö

Puhemies David Maria Sassoli
Euroopan parlamentti

EU ja Schengen-valtioiden sisäministerit

Hyvät kollegat,

COVID-19-tartuntatauti-epidemia jatkuu edelleen, eivätkä sisärajavalvonnan korvaamiseksi valmistellut toimenpiteet ole vielä käytettävissä. Tämän vuoksi 5.11.2020 tehdyn päätöksen voimassaoloa on välttämätöntä jatkaa 13.12.2020 asti.

Sisärajavalvonta on palautettu COVID-19-tartuntatauti-epidemian toisesta aallosta Suomen sisäiseen turvallisuuteen kohdistuvan vakavan uhan edellyttämien toimien vuoksi 13.12.2020 asti Suomen ja kaikkien Schengen-maiden välisessä liikenteessä huvialusliikennettä lukuun ottamatta.

Ulkorajojen osalta epidemiologiseen arvioon perustuen 5.11.2020 tehtyä päätöstä muutetaan 23.11.2020 alkaen niin, että ulkorajaliikenteen rajoitukset palautetaan Uruguayn asukkaille Uruguaysta Suomeen saapuvassa liikenteessä.

Ystävällisin terveisin,

Maria Ohisalo
Sisäministeri

Kirkkokatu 12, Helsinki
PL 26, 00023 Valtioneuvosto
Vaihe 0295 480 171 | kirjaamo@intermin.fi | www.intermin.fi



Ministry of the Interior
Finland

Helsinki, 19 November 2020

Mr Margaritis Schinas
Vice-President of the
European Commission

Ms Ylva Johansson
Commissioner for Home Affairs
European Commission

Mr Jeppe Tranholm-Mikkelsen
Secretary-General of the Council of the European Union

Mr David Maria Sassoli
President of the European Parliament

The Ministers of Home Affairs of the
EU and Schengen countries

Dear Colleagues,

Due to the remaining COVID-19 situation and due to the fact that compensatory measures are not available yet, the Finnish Government made today a decision to extend the previous decision until 13.12.2020.

The border controls are reintroduced between Finland and all Schengen countries with the exception of leisure boats until 13.12.2020.

Regarding the external borders the current restrictions to non-essential travel will continue, except introducing new restrictions for Uruguay citizens travelling from Uruguay to Finland. New restrictions will be in force since 23.11.2020.

Yours sincerely,

Maria Ohisalo
Minister of the Interior

Kirkkokatu 12, Helsinki
PO Box 26, FI-00023 Government
Tel. 0295 480 171 (switchboard) | kirjaamo@intermin.fi (registry) | www.intermin.fi